

Ficha de informações de segurança de produtos químicos (FISPQ)

conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)



GRENZEN VERSCHIEBEN

Nome comercial do produto : Robacta Reamer

42,0411,8042

Data da redacção : 01.06.2016

Versão (Revisão) : 3.1.0 (3.0.0)

Data de edição : 03.06.2016

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

Robacta Reamer
42,0411,8042 (d02)

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Usos identificados relevantes

Produtos para soldadura e brasagem fraca (com eléctrodos revestidos ou fios eléctrodos fluxados), fluxos para soldadura

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Fornecedor (produtor/importador/representante exclusivo/utilizador posterior/distribuidor)

Fronius International GmbH

Rua : Fronius Straße 5

Código postal/localidade : A-4642 Sattledt

Telefone : +43 (0)7242 241-0

Telefax : +43 (0)7242 241-8799

Internet: www.fronius.com

Contacto para informações : msds.techsupport@fronius.com, welding.techsupport@fronius.com

1.4 Número de telefone de emergência

+43 (1) 406 43 43 during normal office hours

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]

Eye Dam. 1 ; H318 - Lesões oculares graves/irritação ocular : Categoria 1 ; Provoca lesões oculares graves.

2.2 Elementos do rótulo

Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]

Pictogramas de risco



Corrosão (GHS05)

Palavra-sinal

Perigo

Advertências de perigo

H318 Provoca lesões oculares graves.

Recomendações de prudência

P280 Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial.

P310 Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico/...

P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.

2.3 Outros perigos

Nenhum

Ficha de informações de segurança de produtos químicos (FISPQ)
conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)



Nome comercial do produto : Robacta Reamer
42,0411,8042

Data da redacção : 01.06.2016
Data de edição : 03.06.2016

Versão (Revisão) : 3.1.0 (3.0.0)

SECÇÃO 3: Composição / informação sobre os componentes

3.2 Misturas

Componentes perigosos

ALCOHOLS, C16-18, ETHOXYLATED ; N.º CAS : 68439-49-6

Percentagem do peso : $\geq 1 - < 3 \%$

Classificação 1272/2008 [CLP] : Eye Dam. 1 ; H318 Acute Tox. 4 ; H302 Aquatic Acute 1 ; H400 Aquatic Chronic 3 ; H412

ALCOHOLS, C12-C14, ETHOXYLATED (>5-20 EO) ; N.º CE : 932-106-6; N.º CAS : 68439-50-9

Percentagem do peso : $\geq 1 - < 3 \%$

Classificação 1272/2008 [CLP] : Eye Dam. 1 ; H318 Acute Tox. 4 ; H302 Aquatic Chronic 3 ; H412

Informações suplementares

Texto integral das frases H- e EUH: ver secção 16.

SECÇÃO 4: Primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

Indicações gerais

Em caso de dúvida ou existência de sintomas, consultar o médico.

Em caso de inalação

Em caso de irritação das vias respiratórias, consultar o médico. Remover a pessoa afectada para o ar livre e mantê-la quente e calma.

Em caso de contacto com a pele

Após contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com água e sabão. Espalhar um creme gordão.

Após o contacto com os olhos

Em caso de contacto com os olhos, lavar de imediato com muita água mantendo as pálpebras abertas e por um período de tempo suficiente e consultar de imediato um oftalmologista.

Em caso de ingestão

Bochechar imediatamente a boca com água e seguidamente beber água em abundância. Chamar imediatamente o médico.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Provoca lesões oculares graves.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Nenhum

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção

Agentes extintores adequados

Água Espuma Pó extintor Dióxido de carbono (CO2) Areia Azoto Cobertor para extinção de incêndios

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Produtos de combustão perigosos

Dióxido de carbono (CO2) Monóxido de carbono.

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Utilizar aparelho respiratório autónomo e uma combinação de protecção contra as substâncias químicas.

5.4 Informações suplementares

O produto em si não é combustível. Adequar as medidas de extinção ao local.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

Ficha de informações de segurança de produtos químicos (FISPQ)

conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)



GRENZEN VERSCHIEBEN

Nome comercial do produto : Robacta Reamer
42,0411,8042

Data da redacção : 01.06.2016

Data de edição : 03.06.2016

Versão (Revisão) : 3.1.0 (3.0.0)

6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Perigo de escorregar por causa de produto derramado/entornado.

6.2 Precauções ambientais

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Não permitir a entrada no solo/subsolo.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Limpar de imediato as quantidades derramadas. Limpar com material absorvente (por exemplo um pano ou velo). Lavar com bastante água. O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos.

6.4 Remissão para outras secções

Manuseamento seguro: ver parte 7

Protecção individual: ver parte 8

Eliminação: ver parte 13

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Manter o recipiente bem fechado.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Conservar unicamente no recipiente de origem. Proteger de Gelo

Informações sobre armazenamento com outros produtos

Classe de armazenamento (TRGS 510) : 12

7.3 Utilizações finais específicas

Respeitar o folheto técnico. Respeitar as instruções de uso.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

8.1 Parâmetros de controlo

Nenhum

8.2 Controlo da exposição

Protecção individual

Protecção dos olhos/do rosto



Wear suitable safety goggles in case of splash.

Protecção ocular adequada

Safety goggles acc. EN 166.

Protecção da pele

Protecção das mãos



Wear protective gloves in case of longer lasting skin contact.

Tipo de luvas adequado : EN 374.

Material adequado : NBR (Borracha de nitrilo)

Tempo de penetração (tempo máximo de uso) : 480 min.

Espessura do material das luvas : 0.4 mm

Observações : The exact break through time has to be requested from the protective glove manufacturer and limits has to be ensured.

Protecção respiratória

Ficha de informações de segurança de produtos químicos (FISPQ)

conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)



Nome comercial do produto : Robacta Reamer

42,0411,8042

Data da redacção :

01.06.2016

Versão (Revisão) :

3.1.0 (3.0.0)

Data de edição :

03.06.2016



É necessária protecção respiratória quando: excesso dos valores-limite

Aparelho de protecção respiratória adequado

Aparelho de filtros combinados (NE 14387)

Tipo : A

Observações

Deve ser observado o tempo limite de uso de acordo com GefStoffV, em combinação com as regras para uso de aparelhos de protecção respiratória (BGR 190).

Medidas gerais de protecção e higiene

Não trazer nos bolsos panos embebidos no produto. Não comer, não beber, não fumar ou tomar rapé no local de trabalho. Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário. P362+P364 - Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar. P264 - Lavar mãos cuidadosamente após manuseamento.

8.3 Informações suplementares

No tests have been performed. Selection made for preparations according to the best available knowledge and information on ingredients. In the case of preparations the resistance of glove materials cannot be calculated in advance so it has to be tested before use.

SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Aparência : líquido

Cor : marfim

Cheiro : caraterístico

Dados básicos relevantes de segurança

Ponto de solidificação :	(1013 hPa)		0	°C
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição :	(1013 hPa)	ca.	99	°C
Ponto de inflamabilidade :			insignificante	
Temperatura de ignição :			insignificante	
Limite inferior de explosividade :			insignificante	
Limite superior de explosão :			insignificante	
Densidade :	(20 °C)	ca.	0,99	g/cm ³
pH :		ca.	8,5	
Teor máximo de COV (CE) :			0	Peso %
Teor máximo de COV (Suiça) :			0	Peso %

9.2 Outras informações

Nenhum

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1 Reactividade

Não existe informação disponível.

10.2 Estabilidade química

A mistura está quimicamente estável sob as condições de armazenamento, de utilização e de temperatura recomendadas.

10.3 Possibilidade de reacções perigosas

Não existe informação disponível.

10.4 Condições a evitar

Não existe informação disponível.

10.5 Materiais incompatíveis

Ficha de informações de segurança de produtos químicos (FISPQ)

conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)



GRENZEN VERSCHIEBEN

Nome comercial do produto : Robacta Reamer
42,0411,8042

Data da redacção : 01.06.2016

Data de edição : 03.06.2016

Versão (Revisão) : 3.1.0 (3.0.0)

Não existe informação disponível.

10.6 Produtos de decomposição perigosos

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

Efeitos agudos

Toxicidade oral aguda

Parâmetro : ATEmix calculado
Via de exposição : Oral
Dose de efeito : > 2000 mg/kg
Parâmetro : LD50 (ALCOHOLS, C12-C14, ETHOXYLATED (>5-20 EO) ; N° CAS : 68439-50-9)
Via de exposição : Oral
Espécie : Ratazana
Dose de efeito : > 300 - 2000 mg/kg
Método : OCDE 401

Toxicidade dérmica aguda

Parâmetro : ATEmix calculado
Via de exposição : Dérmico
Dose de efeito : > 2000 mg/kg
Parâmetro : LD50 (ALCOHOLS, C12-C14, ETHOXYLATED (>5-20 EO) ; N° CAS : 68439-50-9)
Via de exposição : Dérmico
Espécie : Coelho
Dose de efeito : > 2000 mg/kg
Método : OECD 402

Toxicidade aguda de inalação

Parâmetro : ATEmix calculado
Via de exposição : Inalação
Dose de efeito : > 20 mg/l
Parâmetro : LC50 (ALCOHOLS, C12-C14, ETHOXYLATED (>5-20 EO) ; N° CAS : 68439-50-9)
Via de exposição : Inalação
Espécie : Ratazana
Dose de efeito : > 1,6 mg/l
Tempo de exposição : 4 h
Método : OECD 403

11.2 Toxicocinética, metabolismo e distribuição

Não há dados disponíveis sobre a preparação/a mistura.

11.4 Outros efeitos adversos

Tem um efeito desengordurante sobre a pele. O contacto frequente e prolongado com a pele pode causar irritação.

11.5 Informação adicional

Preparado não testado. A afirmação deriva das propriedades dos componentes individuais.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1 Toxicidade

Tóxicidade aquática

Toxicidade para os peixes aguda (de curto prazo)

Parâmetro : LC50 (ALCOHOLS, C16-18, ETHOXYLATED ; N° CAS : 68439-49-6)
Espécie : Fish
Parâmetro de avaliação : Acute (short-term) fish toxicity
Dose de efeito : ca. 2,7 mg/l
Tempo de exposição : 48 h

Aguda (de curto prazo) toxicidade daphnia

Ficha de informações de segurança de produtos químicos (FISPQ)

conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)



GRENZEN VERSCHIEBEN

Nome comercial do produto : Robacta Reamer
42,0411,8042

Data da redação : 01.06.2016

Data de edição : 03.06.2016

Versão (Revisão) : 3.1.0 (3.0.0)

Parâmetro : EC50 (ALCOHOLS, C16-18, ETHOXYLATED ; N° CAS : 68439-49-6)
Espécie : Daphnia magna (grande pulga de água)
Parâmetro de avaliação : Acute (short-term) daphnia toxicity
Dose de efeito : 2,6 mg/l
Tempo de exposição : 24 h

Crônico (de longo prazo) toxicidade daphnia

Parâmetro : NOEC (ALCOHOLS, C12-C14, ETHOXYLATED (>5-20 EO) ; N° CAS : 68439-50-9)
Espécie : Lepomis macrochirus (peixe azul)
Parâmetro de avaliação : Chronic (long-term) fish toxicity
Dose de efeito : > 0,33 mg/l
Tempo de exposição : 30 d

Parâmetro : NOEC (ALCOHOLS, C12-C14, ETHOXYLATED (>5-20 EO) ; N° CAS : 68439-50-9)
Espécie : Daphnia magna (grande pulga de água)
Parâmetro de avaliação : Chronic (long-term) daphnia toxicity
Dose de efeito : 0,77 - 1,75 mg/l
Tempo de exposição : 21 d

Parâmetro : NOEC (ALCOHOLS, C12-C14, ETHOXYLATED (>5-20 EO) ; N° CAS : 68439-50-9)
Espécie : Pseudokirchneriella subcapitata
Parâmetro de avaliação : Acute (short-term) algae toxicity
Dose de efeito : 0,078 mg/l
Tempo de exposição : 72 h

Método : OECD 201
Parâmetro : LOEC (ALCOHOLS, C12-C14, ETHOXYLATED (>5-20 EO) ; N° CAS : 68439-50-9)
Espécie : Pseudokirchneriella subcapitata
Parâmetro de avaliação : Acute (short-term) algae toxicity
Dose de efeito : 0,16 mg/l
Tempo de exposição : 72 h

Método : OECD 201

Aguda (de curto prazo) toxicidade para as algas

Parâmetro : EC50 (ALCOHOLS, C12-C14, ETHOXYLATED (>5-20 EO) ; N° CAS : 68439-50-9)
Espécie : Daphnia magna (grande pulga de água)
Parâmetro de avaliação : Acute (short-term) daphnia toxicity
Dose de efeito : 0,53 mg/l
Tempo de exposição : 48 h

Parâmetro : EC50 (ALCOHOLS, C12-C14, ETHOXYLATED (>5-20 EO) ; N° CAS : 68439-50-9)
Espécie : Pseudokirchneriella subcapitata
Parâmetro de avaliação : Acute (short-term) algae toxicity
Dose de efeito : 0,41 mg/l
Tempo de exposição : 72 h
Método : OECD 201

Toxicidade bacteriana

Parâmetro : EC50 (ALCOHOLS, C12-C14, ETHOXYLATED (>5-20 EO) ; N° CAS : 68439-50-9)
Espécie : Pseudomonas putida
Parâmetro de avaliação : Bacteria toxicity
Dose de efeito : > 10 g/l
Tempo de exposição : 16,9 h
Método : DIN 38412 / parte 8

12.2 Persistência e degradabilidade

Biodegradação

Parâmetro : Formação de CO2 (% do valor teórico) (ALCOHOLS, C12-C14, ETHOXYLATED (>5-20 EO) ; N° CAS : 68439-50-9)
Inoculação : Grau de eliminação
Dose de efeito : > 60 %
Tempo de exposição : 28 d
Avaliação : Facilmente biodegradável (de acordo com os critérios da OCDE).
Método : Biodegradation

Ficha de informações de segurança de produtos químicos (FISPQ)
conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)



Nome comercial do produto : Robacta Reamer
42,0411,8042

Data da redacção : 01.06.2016

Data de edição : 03.06.2016

Versão (Revisão) : 3.1.0 (3.0.0)

12.3 Potencial de bioacumulação

Não existe indicação quanto ao potencial de bioacumulação.

12.4 Mobilidade no solo

Não existe informação disponível.

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

As substâncias presentes na mistura não cumprem os critérios PBT/MPMB nos termos do REACH, Anexo XIII.

12.6 Outros efeitos adversos

Não existe informação disponível.

12.7 Informações ecotoxicológicas suplementares

Nenhum

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

The waste codes are recommendations based on the schedule use of this product. Owing to the user's specific conditions for use and disposal, other waste codes may be allocated under certain circumstances.

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Eliminação do produto/da embalagem

Códigos de resíduos/designações de resíduos de acordo com CER/RAA

Código de resíduos produto

12 01 99 - wastes not otherwise specified.

Código de resíduos embalagem

15 01 02 - plastic packaging.

Opções do tratamento de resíduos

Eliminação apropriada / Embalagem

Contaminated packaging must be emptied of all residues and, following appropriate cleaning, may be sent to a recycling plant. Uncleaned packaging must be disposed of in the same manner as the medium.

13.2 Informação adicional

Estes códigos são atribuídos com base nas utilizações mais comuns para este material e poderão não reflectir os contaminantes resultantes da utilização efectiva.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1 Número ONU

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.4 Grupo de embalagem

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.5 Perigos para o ambiente

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.6 Precauções especiais para o utilizador

Nenhum

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Regulamentos Nacionais

Não existe informação disponível.

Ficha de informações de segurança de produtos químicos (FISPQ)

conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)



GRENZEN VERSCHIEBEN

Nome comercial do produto : Robacta Reamer
42,0411,8042

Data da redacção : 01.06.2016

Data de edição : 03.06.2016

Versão (Revisão) : 3.1.0 (3.0.0)

Classe de perigo para a água (WGK)

Classe : 2 (Apresenta perigo para a água) Classificação segundo VwVwS

Outras instruções, limites especiais e disposições legais

Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV)

No flammable liquid according to BetrSichV.

15.2 Avaliação da segurança química

Para esta substância não foi realizada qualquer avaliação de segurança química.

SECÇÃO 16: Outras informações

16.1 Indicações de mudanças

02. Classificação da substância ou mistura · 02. Elementos do rótulo · 02. Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP] · 02. Regras especiais para os elementos suplementares do rótulo para determinadas misturas · 15. Technische Anleitung Luft (TA-Luft)

16.2 Abreviaturas e acrónimos

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

AOX: adsorbable organohalogenes

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

CLP: Classification Labelling and Packaging (Regulation (EC) No. 1272/2008)

EAK / AVV: europäischer Abfallschlüsselkatalog (european waste catalogue)

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

IATA: International Air Transport Association

ICAO: International Civil Aviation Organization

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

RCP: reciprocal calculation procedure

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

TRGS: Technische Regel für den Umgang mit Gefahrstoffen

VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten

VOC: volatile organic compound

VwVwS: Verwaltungsvorschrift wassergefährdender Stoffe

WGK: Wassergefährdungsklasse (water hazardous class)

16.3 Referências importantes na literatura e fontes de dados

DGUV: GESTIS-Stoffdatenbank

ECHA: Classification And Labelling Inventory

ECHA: Registered Substances

ECHA: Registered Substances

EC_Safety Data Sheet of Suppliers

ESIS: European Chemical Substances Information System

GDL: Gefahrstoffdatenbank der Länder

UBA Rigoletto: Wassergefährdende Stoffe

16.4 Classificação de misturas e método de avaliação utilizado de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]

Não existe informação disponível.

16.5 Texto integral das frases H- e EUH (Número e texto completo)

H302 Nocivo por ingestão.

H318 Provoca lesões oculares graves.

H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

16.6 Instruções de formação

Nenhum

16.7 Informação adicional

Nenhum

A informação contante desta ficha de segurança baseia-se no conhecimento actual. As informações devem ser um ponto de

Ficha de informações de segurança de produtos químicos (FISPQ)

conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)



GRENZEN VERSCHIEBEN

Nome comercial do produto : Robacta Reamer
42,0411,8042

Data da redação : 01.06.2016

Data de edição : 03.06.2016

Versão (Revisão) : 3.1.0 (3.0.0)

referência para o manuseamento seguro do produto mencionado neste folheto informativo sobre segurança, relativamente ao seu armazenamento, processamento, transporte e eliminação. As indicações não são aplicáveis a outros produtos. Em caso de o produto ser misturado ou preparado com outros materiais, as indicações constantes neste folheto informativo sobre segurança não são automaticamente transferíveis para o novo material.
